

BADANIA NAD JĘZYKIEM I KULTURĄ

BADANIA NAD JĘZYKIEM I KULTURĄ

Tom V

House or home? Płynność i redefinicja

Pod redakcją

Swietłany Gaś i Sandry Wawrzyniak



Poznań 2024

Projekt okładki:
Wydawnictwo Rys

REDAKCJA SERII / SERIES EDITOR

prof. UAM dr hab. Ewa Stryczyńska-Hodyl

ZESPÓŁ REDAKCYJNY TOMU / VOLUME EDITORIAL BOARD

dr Swietłana Gaś
dr Sandra Wawrzyniak

RECENZENCI ARTYKUŁÓW / PAPER REVIEWERS

prof. dr. hab. Jerzy Bańcerowski
dr John Catlow
dr Agnieszka Graczyk
dr Irina Ermashova
dr Edyta Kwiatkowska – Faryś
dr hab. Julia Mazurkiewicz-Sułkowska
dr hab. Katarzyna Mirgos
dr Bogusława Mysakowska-Wojtkowiak
dr hab. Paweł Nowakowski

Copyright by:
Autorzy and Wydawnictwo Rys

Wydanie I, Poznań 2024

ISBN 978-83-68006-87-2

Wydanie:



Wydawnictwo Rys
ul. Kolejowa 41
62-070 Dąbrówka
tel. 600 44 55 80

e-mail: tomasz.paluszynski@wydawnictworys.com
www.wydawnictworys.com

Spis treści

Wstęp	7
Introduction.....	11
<i>Elena Chashchina</i> О некоторых особенностях реализации семантики ‘дом’ в русском языке XI-XVII вв.....	15
<i>Joanna Antoniak</i> Finding your place in the stepmotherland – the sense of home and identity in the contemporary Canadian Chinese poetry	25
<i>Magdalena Zabielska</i> ‘Here’ and ‘there’ (‘home’?) – the discursive construction of being ‘not at home’ in foreigners’ accounts of accessing healthcare in Poznań	37
<i>Dominik Łączak</i> To have a wife and be a wife – in search of a male identity in Ursula K. Le Guin’s <i>The Matter of Seggri</i>	49
<i>Adrianna Michno</i> Oikologiczny wymiar światów wyobrażonych – Hogwart jako dom.....	59
<i>Antonina Świdurska, Aleksandra Rewerska</i> RPG speech community: the importance of the other self -homes of the characters	73
<i>Виктория Легких</i> «Мама, какой у меня родной язык?»: понятие «родной язык» у современной молодежи	83
<i>Homeira Moradi</i> Feeling at home in Mazandaran – a woman’s perspective	95
<i>Szymon Grzelak</i> House and home as loanwords in Japanese	107
<i>Agata Wolarska-Sobocińska</i> Dom: <i>caserío, masía, cortijo</i> ... Regionalizmy w tradycyjnej zabudowie wiejskiej w Hiszpanii	121
<i>Agata Pułyk</i> Przekład <i>bliski domu</i> , czyli o obcości w przekładzie literatury dziecięcej (na przykładzie powieści J.K. Rowling <i>The Christmas Pig</i>)	149
Nota o autorkach i autorach	157